

Глоба Надежда Николаевна

преподаватель

Третьяк Мария Вадимовна

магистрант

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

г. Краснодар, Краснодарский край

ПРИЕМЫ КОРРЕКЦИИ И ДИФФЕРЕНЦИАЦИИ ЗВУКОВ [P], [P'] В ИНОСТРАННОЙ АУДИТОРИИ

Аннотация: при изучении русского как иностранного одним из наиболее сложных аспектов для обучающихся является произношение звуков, которые отсутствуют в фонетической системе родного языка. Для многих студентов-инофонов различение звуков [p], [p'] вызывает существенные затруднения. В статье представлены основные ошибки произношения и приведены упражнения для их устранения.

Ключевые слова: студенты-инофоны, дифференциация звуков, русский как иностранный, сонант, речевой дефект.

Ошибки, возникающие при произношении звука [p] могут быть следующими:

- 1) отсутствие звука;
- 2) искажение звука (ротацизм);
- 3) замена звука (параротацизм);
- 4) смешение звуков (чаще [p] и [л]; [p] и [p']).

Звук [p] представляет трудность не только для иностранцев, но и для носителей русского языка. В детском возрасте данный звук усваивается одним из последних. Он может заменяться звуками [л], [г], увулярным дрожащим или увулярным щелевым (как во французском языке), что в логопедической практике является речевым дефектом [3].

Процесс искажения звука включает несколько видов:

- 1) увулярный – происходит вибрация маленького язычка (увулярного отростка);
- 2) велярный – выдыхаемый воздух вызывает вибрацию мягкого неба;
- 3) боковой – вибрируют боковые края языка;
- 4) щечный – направление воздушной струи приводит в колебание щеку;
- 5) одноударный – при нахождении правильной артикуляционной позы отсутствует; вибрация;
- б) двугубный – происходит вибрация губ, язык не принимает участия в артикуляции;
- 7) носовой – воздушная струя выходит через нос, кончик языка не задействован в произношении.

Наиболее распространённой проблемой для иностранных студентов является постановка звука [pʰ]. Данный сонант может заменяться соответствующим твердым, что приводит к смешению фонем [p] и [pʰ]. По мнению Н.А Любимовой трудность заключается в артикуляции палатализации в момент образования дрожащего сонанта. Интервокальная позиция с гласными [и] способствует появлению искомой артикуляции. Особую трудность, как и в случае любого другого мягкого согласного, представляет произнесение [pʰ] в абсолютном конце слова: январь, жарь, ударь и т. п. В этом случае рекомендуется обратить внимание учащихся на и-образный призвук в конце артикуляции гласного. С осторожностью следует произносить короткий гласный [и] после конечного [pʰ], так как обучаемые не смогут регулировать его длительность. Полезно дать установку: представьте себе, что вы хотите произнести [и] после конечного согласного [2].

С целью преодоления нарушенного произношения в коррекционную работу необходимо включить сравнительный анализ артикуляции данных звуков. Артикуляция звуков [p] и [pʰ] осуществляется путем прикосновения кончика языка к альвеолярному отростку (выпуклой части твердого неба за верхними резцами). Различие между звуками состоит в том, что при произнесении звука [pʰ] средняя часть спинки языка приподнимается, а кончик языка прогибается и продвигается вперед (рис. 1).

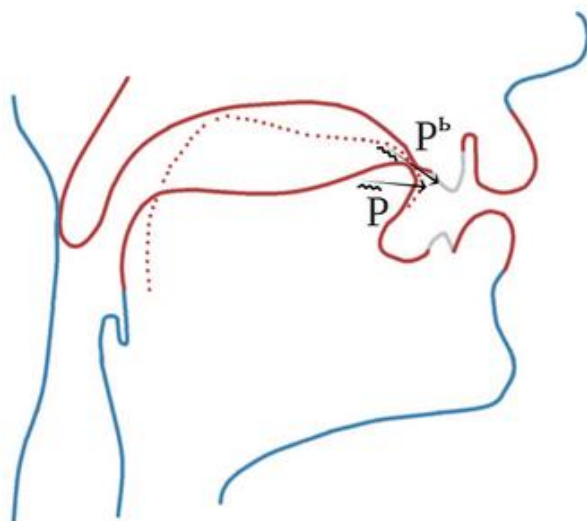


Рис. 1. Артикуляционная позиция звуков [p], [pʰ]

Для предотвращения ошибок по смешению звуков [p], [pʰ] представлены следующие коррекционные упражнения:

Задание 1. Прочитайте и повторите.

Рак – ряд, рот – рёв, народ – наряд, пирог – вперёд, горка – горько, зорко – зорька, рис – рыть, жар – жарь.

Задание 2. Прочитайте. Найдите слова с [pʰ].

Жарь рыбу. У ребёнка жар. Я рад вас видеть. Первый ряд кресел в зале заняли гости. Крепость окружал ров. Мы услышали рёв раненого животного. Военный парад – праздничный наряд. Снежная горка. Она горько плакала.

Задание 3. Прочитайте и повторите.

На дворе трава, на траве дрова, не руби дрова на траве двора. Ирина рисует портрет сестренки. Рома варит черешневое варенье. Андрей дирижирует оркестром.

Задание 4. Прочитайте, обращая особое внимание на слова с [p], [pʰ].

У моей сестры Марины
Щёки словно мандарины,
А сама сестра Марина
Чуть побольше мандарина.
Тридцать три вагона в ряд
Тараторят, тарахтят.

Подогрела чайка чайник,
Пригласила десять чаек,
Прилетели все на чай,
Сколько чаек? Отвечай.
В яркой куртке мухомор
Гордо сел на косогор.
Нам не нужен мухомор –
Не пойдём на косогор.
Труба трубит, труба поёт,
Трубач по городу идёт.

Так, звуки [р] и [р'] представляют особую трудность в освоении для студентов-инофонов. Однако, знание и выполнение правильной артикуляции, а также упражнения на воспроизведение и повторение представленных фонем, могут оказать эффективную помощь при коррекции и дифференциации представленных звуков. Последовательная и целенаправленная практика позволит учащимся обрести уверенность в правильном произношении звуков, что в конечном итоге улучшит их общий уровень владения языком.

Список литературы

1. Брызгунова Е.А. Звуки и интонация русской речи / Е.А. Брызгунова. – 3-е изд., перераб. – М.: Русский язык, 1977.
2. Любимова Н.А. Лингвистические основы обучения артикуляции русских звуков. Постановка и коррекция. Русский язык. Курсы / Н.А. Любимова. – 2011. – EDN PESITV
3. Любимова Н.А. Обучение русскому произношению: артикуляция. Постановка и коррекция русских звуков / Н.А. Любимова. – 2-е изд. – М.: Русский язык, 1982.
4. Фомичева М.Ф. Воспитание у детей правильного звукопроизношения: практикум по логопедии: учебное пособие / М.Ф. Фомичева. – М.: Просвещение, 1989.